

THE CHINESE TIMES

PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
Phone MU 5-8941

PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA,
AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

年拾伍佰貳元貳角

年柒零玖壹於創肇者導先之報日華大拿加
戶約特訊電期長之社訊通等社衆合、社聞新大拿加

國各	郵局	郵局	郵局	郵局	郵局
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元

天氣市本

天氣市本	度溫地各
今日太陽照曜	度溫地各
夜間有霜	度溫地各
週末天陰溫和	度溫地各
低溫二十二度	度溫地各

度溫地各

度溫地各	度溫地各
度溫地各	度溫地各
度溫地各	度溫地各
度溫地各	度溫地各
度溫地各	度溫地各
度溫地各	度溫地各
度溫地各	度溫地各
度溫地各	度溫地各
度溫地各	度溫地各
度溫地各	度溫地各

大漢公報

The Chinese Times

至冬日廿雪大日七月二十 December

日六廿月一十年寅壬次歲 1962

頁壹第號三〇二第卷肆拾式第紙聞新

Saturday

年登十五國民華中

年式六九壹元公

日二廿月二十

六期星

Vancouver 4, B. C. Vol. 24, No. 203 Page

22

堅尼地與麥米倫發表其 美英領袖共同宣言

英加兩首相今日舉行會議

【本報訊】英加兩國首相今日在渥太華舉行會議，討論當前國際形勢及兩國合作問題。會議由英首相希思主持，加首相特納出席。雙方就共同宣言達成協議，強調美英領袖在維護世界和平與穩定方面的重要作用。宣言指出，美英兩國將繼續加強合作，共同應對全球挑戰，維護國際法與正義。

美八政治生涯可能行將終結

【本報訊】美國八號總統肯尼迪的政治生涯可能行將終結。據悉，肯尼迪總統在處理古巴危機及越南戰爭問題上面臨巨大壓力，其支持率不斷下降。分析人士認為，肯尼迪總統的任期可能不會太長，其政治生涯可能即將告一段落。

法總統戴高樂考慮火問題

【本報訊】法國總統戴高樂正考慮火問題。戴高樂總統在處理法蘭西第四共和國的政變問題上表現出強硬的態度，引發了國際社會的廣泛關注。戴高樂總統表示，他將採取一切必要措施，維護法國的主權與憲法，確保國家的穩定與發展。

蘇又放射衛星

【本報訊】蘇聯又放射衛星。蘇聯政府今日宣佈，其成功發射了一顆人造衛星，標誌著蘇聯在太空探索領域取得重大突破。這顆衛星將用於科學研究及通訊，為人類探索宇宙提供重要數據。

三人犯毒案

【本報訊】三人犯毒案。三名男子因涉及毒品交易被警方逮捕。警方在行動中繳獲大量毒品及相關工具，目前正對此案進行進一步調查。

天雷火箭成功

【本報訊】天雷火箭成功。美國空軍今日成功發射了一枚天雷火箭，試驗取得圓滿成功。這枚火箭將用於打擊地面目標，具有強大的威力與精準度。

印度報謂中共大進攻

【本報訊】印度報謂中共大進攻。印度媒體今日報導稱，中國軍隊在邊境地區發動了大規模進攻，印度政府已做好萬全準備，將全力應對。

又一艘載難民蛇船飄流海上

【本報訊】又一艘載難民蛇船飄流海上。一艘載有難民的船隻在海上遇險，目前正由海軍艦艇進行搜救。據悉，船上難民情況危急，急需救援。

蘇將在上海之貿易團撤返國

【本報訊】蘇聯將在上海之貿易團撤返國。蘇聯政府今日宣佈，其駐上海貿易團將撤回蘇聯，結束其在華北的貿易活動。

緬省之救世軍

【本報訊】緬省之救世軍。救世軍在緬甸省區開展救濟工作，為當地災民提供物資與精神支持。救世軍表示，將繼續關注緬甸的災情，並提供必要援助。

決救濟苗陳人

【本報訊】決救濟苗陳人。政府決定對苗陳地區進行救濟，以緩解當地貧困與飢餓問題。政府將撥款支持救濟工作，確保災民的基本生活需求得到滿足。

注意應付中蘇

【本報訊】注意應付中蘇。國際形勢緊張，各國應密切關注中蘇關係的發展，並做好應付各種局勢的準備。專家建議，各國應加強合作，共同維護國際和平與穩定。

黃增鉅被車撞傷昨逝世

【本報訊】黃增鉅被車撞傷昨逝世。著名人士黃增鉅因被車撞傷，經搶救無效，於昨日逝世。黃增鉅生前熱心公益事業，其逝世引起社會各界的深切哀悼。

三青年劫銀行不逞被捕

【本報訊】三青年劫銀行不逞被捕。三名青年因搶劫銀行失敗，被警方當場逮捕。警方在行動中繳獲部分贓物，目前正對此案進行進一步調查。

加相昨抵巴島

【本報訊】加拿大總理特納昨日抵達巴拿馬。特納總理此行旨在加強加拿大與巴拿馬的友好關係，並推動兩國在經貿領域的合作。

美蘇之間減少敵對行為

【本報訊】美蘇之間減少敵對行為。隨著冷戰局勢的緩和，美蘇兩國在國際事務中的敵對行為有所減少，雙方在多個領域展開了合作。

勢情界世中年今在

【本報訊】勢情界世中年今在。當前國際形勢複雜多變，各國在維護自身利益與國際和平方面面臨諸多挑戰。專家認為，各國應加強溝通與合作，共同應對全球挑戰。

擾白人庸離迷朔撲

【本報訊】擾白人庸離迷朔撲。當前國際形勢緊張，各國在維護自身利益與國際和平方面面臨諸多挑戰。專家認為，各國應加強溝通與合作，共同應對全球挑戰。

本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖，
 工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期
 後可以交貨。

改。色彩永久不變。

麥者士的戲院
Majestic Theatre
 20 West Hastings St.,
 MU 3-7847

每月上十一時至午
 夜片映賣市老區名貴
 影片首次放映

院址堂映樓
 座位舒適
 銀幕巨型
 玲瓏酒亮

每逢星期五期日午
 夜十二點零一分獻演
 舞台人戲及放映名片

特表歡迎
 華友光臨

國醫
惠謙氏
遷址
舊址定東三四號
電話 MU 5-7660


 新邊麵麩
 美味
 新鮮

譯 稿 及 撰 稿
 文 件 契 約
 中 西 書 信
 Chinese Publicity Bureau Ltd.
 中華出版社譯件部
 459 E. Hastings St. Vancouver B.C.

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO. CANADA LIMITED

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信心

▲各地新聞▼

工展閉幕拆卸後之場地

義政的撥港幣二百五十萬舉辦。將有遠東國家代表團應邀來觀。義大利展覽會場佔地約五萬呎方。場館將預先準備之鋅片及玻璃片砌裝而成上層用藍色鋅片。圍以紅色欄邊。地下一層之牆壁。採用大玻璃片。全部特別設計之義大利圖案。

場館內將展最新之義大利產品。包括機器。汽車。電單車。及單車。打字機。塑膠製造。電影放映機。印刷機。紡織品。糧食。革履。珠寶。建築材及其他貨品。展覽場內並設有櫃檯供應。義大利酒類。參觀者如感興趣。可參觀場內放映之關係紡織及科學製品等之特別工業電影。場館前門面頗寬豁。門前一排旗桿。高懸戰旗。場館四週為花園。其中有若干鋪架平滑之小徑。以陳列巨型機器。義大利展覽會開幕。

大利政府之邀請。來港參觀。屆時將由義大利員官接待。
(繼完)

怪客函報館欲娶狼妻

雖自稱富翁諷是圖「掘古井」

港聞。三狼預告入土。三狼的新聞還沒有完。最近有些報館竟發一封怪信。這信的內容。主因為小知三狼中哪狼家屬的地址。並并要求報館代將他的「好」意。向兩狼的太太轉達。

振慎自由車有限
JOHNSTON MOTOR CO.
Main St. At 7th Ave., Vancouver
邀請參觀 壹九六二年
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER
HILLMAN, HUNDEY, HUM
FARGO & TRUCKS

H. Harry Tuey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

A black and white portrait of a middle-aged man with dark hair, wearing a suit and tie. He is looking directly at the camera with a neutral expression. The background is dark and indistinct.

公司
L.T.E.
B. C.
新式車
IMPERIAL
R.

本公司經理望開君。
在本公司服務式十餘
年。華友光顧。請與

PATHAY REALTY LIMITED
SUITE 1, 440 MAIN STREET, VANCOUVER 4. B. C.

百代實業公司 MU. 3-3655 MU. 4-5012

新建築苑五十九尺闊一百式
十尺長繚閣樓宇一座每月
收租四百壹十元現與本
省著名大公司訂有極利業
主之長期買賣批十四年入息
繚閣無空租之處每月租銀
按期交到又無管理修葺之
煩收價四萬五千元可充銀
期最合遠近僑胞投資有意
者請為留意

○ 新住家屋
隔鄰街半步落之新三連房
住屋一間專房土庫俱全爐
間地盤廚具現代裝配全備
一應俱全方位向南自熱安
樂誠住屋不可多得之一

○ 興旺旅館
喜士定東街六百號步落
館生意意房間四十間時興
住客多寶貴房全年收入約
壹萬五千元費用九千餘元
取價壹萬五千元可充銀期
欲營斯業幸勿失之交臂

百代實業公司 王權柏
雷澤勳

承接大小水喉工程。工作精良。價錢
已。隨時應命。
電話 AL 5-0495, MU. 4-2917

李和山
承接土木工程。裝修舊樓。修理屋蓋。
士德高及油漆。價錢公平。
Hudson Lee, 2480 W. 45th Ave.,
Vancouver 13, B. C. AM 6-2827

水龍工程

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.

23 Pender St. East

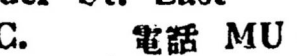
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 5-8735

雲高

雙丹人膠。廚刀肉刀。樹仔膠。刀鉸剪。各樣。

英國。美國。的市打。像。法國。等。各樣。

英國。美國。的市打。像。法國。等。各樣。



花旗加厚鋼鐵鍋

總司理黃昭立啓

尺寸由十二寸至廿
八寸有耳無耳兩種
并有大小鑲蓋鐵圈
刀樣太多目錄印備
函索即奉

現在是為前途
而開始儲蓄的時候

銀行中有款項，使你感覺到心安，將來不論你有什么大事，例如自己置屋，或做生意，結婚，升學，這筆款項，隨時可供你應用。加拿大帝國商業銀行，較其他銀行，設有更多的分行為你服務。請到離你處最近的分行訪問。

**CANADIAN IMPERIAL
BANK OF COMMERCE**



THE BANK
THAT BUILDS

全盤取價四萬五千元。另貨。地位占優
 座位百餘。樓上有工人房居住。兼代理
 巴市公司車停。權利極好。若有諸君圖
 此業者。照下列地址。函問或到來商議
 可也。

巴黎餐館主人啓
 Paris Cafe, P. O. Box 669, The Pas, Man.

蓮花大旅店

加拿大高層
唯一華人旅館



Lotus HOTEL

附設門房部
招待備餐轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

百老匯旅店

附設門房部
招待備餐轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊



Broadway HOTEL

ABBOTT ST. VANCOUVER 4. B.C.

101 E. HASTINGS ST

電話 MU1-9541 起租二元二日每

電話 MU1-3445

P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658

ents For Orient & Pacific Lines

喇港九龍國賓酒店。爲香港最近代化新型之旅店。高凡十九層。堂皇瑰麗。氣候融和。舉凡於舍各種新式設備。應有盡有。且房舍精潔。招待週到。同諸貴客。欲預定在港住宿或過往問親者。祈爲賜詢。本社被委爲該酒店之全加總代理。

△介紹香港新酒店

GENERAL AGENTS, FOR CANADA
HOTEL AMBASSADOR
NATHAN & MIDDLE ROAD, KOWLOON, HONG KONG

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務
本行 **華僑服務部** 辦理

華僑滙款 一全國通滙 解款迅速 服務週到
華僑存款 一安全穩妥 利息優厚 存取方便
代買樓宇 一華僑存戶 委託買樓 代辦手續
管業收租 一代管產業 代收房租 收費低廉
購物辦貨 一委購物品 託辦貨件 辦理妥當

其他委託事項 竭誠妥為服務
備有簡章 歡迎函索

本行新址：香港雪廠街三號
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
3 Ice House Street
HONG KONG

電報掛號：“0598”或“NANYANGBANK”


國信公司
 ANS-NATION EMPORIUM LTD.
 89- E. Pender St.
 Vancouver 4, B.C.
 Phone: MU. 2-2244



新到年貨
 各江海味
 淨絲燕窩
 正沙田柚
 合時水貨

庚利公司
GANGLE TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931

最新大量到市：

大紅鹹蛋 · 水仙花頭 ·
醬菜綠豆 · 墨國鮑魚 ·
冬菇香芋 · 冰霜大蝦 ·

大幫批發價特相宜 ·
品質優美規格標準 ·

華高雲 大拿加
記興源利金
 GIM LEE YUEN HING KEE
 75 Pender St., E.
 Vancouver 4, B. C.
 PHONE: MU 5-9743

虛 瓦

玫瑰露 五加皮 永利威 請飲

庄原

國園賓酒店。爲香港最近代化新型之旅店。高凡十九
 層現開。氣候融和。舉凡於舍各種新式設備。應有盡
 有。房舍精潔。招待週到。同諸貴客。欲預定在港住宿或
 遊者。祈爲賜顧。本社被委爲該酒店之全加總代理。
 GENERAL AGENTS, FOR CANADA
 HOTEL AMBASSADOR
 419-421, MIDDLE ROAD, KOWLOON, HONG KONG

